



DZIENNIK URZĘDOWY WOJEWÓDZTWA ŚLĄSKIEGO

Katowice, dnia 15 grudnia 2022 r.

Poz. 8491

UCHWAŁA NR LXXII-444-2022 RADY GMINY NĘDZA

z dnia 12 grudnia 2022 r.

w sprawie wyznaczenia aglomeracji NĘDZA

Na podstawie art. 18 ust. 2 pkt. 15 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (t.j. Dz. U. z 2022 r. poz. 559 ze zm.), art. 87 ust. 1 i ust. 4 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (t.j. Dz. U. z 2021 r. poz. 2233) oraz w związku z § 3 i 4 Rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 27 lipca 2018 r. w sprawie sposobu wyznaczania obszarów i granic aglomeracji (Dz. U. poz. 1586). Rada Gminy Nędza po uzgodnieniu z Regionalnym Dyrektorem Ochrony Środowiska oraz Państwowym Gospodarstwem Wodnym Wody Polskie,

uchwała, co następuje:

§ 1. Wyznacza się aglomerację Nędza, zwaną dalej aglomeracją, położoną na obszarze Gminy Nędza, w województwie śląskim, w powiecie raciborskim.

§ 2. Równoważna liczba mieszkańców aglomeracji wynosi: 5 824.

§ 3. Aglomeracja obejmuje swoim zasięgiem miejscowości: Nędza, Babice, Ciechowice, Zawada Książęca, Łęg.

§ 4. Integralną częścią uchwały jest opis wielkości i obszaru aglomeracji zawierający podstawowe informacje dotyczące charakterystyki aglomeracji, stanowiący załącznik nr 1 do uchwały oraz mapa aglomeracji w skali 1:25000 określająca jej granice i położenie w stosunku do najważniejszych obiektów infrastruktury i obszarów chronionych, stanowiąca załącznik nr 2 do uchwały.

§ 5. Niniejsza uchwała była poprzedzona Uchwałą nr XXXV-234-2020 Rad Gminy Nędza z dnia 14 grudnia 2020r. w sprawie wyznaczenia Aglomeracji Nędza (Dz. U. Woj. Śląskiego z dnia 10 września 2015 rok poz. 4608), która traci moc z dniem wejścia w życie niniejszej uchwały, zgodnie z art. 565 ust. 2 ustawy z dnia 20 lipca 2017 r. Prawo wodne (tekst jednolity: Dz. U. z 2020 poz. 310 ze zm.).

§ 6. Wykonanie uchwały powierza się Wójtowi Gminy Nędza.

§ 7. Uchwała wchodzi w życie po upływie 14 dni od daty ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Województwa Śląskiego.

Wiceprzewodniczący Rady

Krystian Okręt

Załącznik Nr 1 do Uchwały Nr LXXII-444-2022r.

Rady Gminy Nędza
z dnia 12 grudnia 2022r.

Plan aglomeracji Nędza

.....**Nędza**.....

(podać nazwę aglomeracji¹)

powiat

.....**Raciborski**.....

województwo

.....**Śląskie**.....

listopad 2022r.

¹ zaleca się, aby nazwa aglomeracji była nazwą gminy, na terenie której wyznaczana jest aglomeracja lub nazwą gminy wiodącej w aglomeracji

Część opisowa

0. Uzasadnienie konieczności zmiany aglomeracji

Uchwałą nr XXXV-234-2020 Rady Gminy Nędza z dnia 14 grudnia 2020r. opublikowaną w Dz.U. woj. śląskiego z dnia 17 grudnia 2020r. wyznaczono aglomerację „Nędza” o równoważnej liczbie mieszkańców 5 849 , z oczyszczalnią ścieków komunalnych w miejscowości Ciechowice. Uchwaloną aglomerację tworzą następujące miejscowości: Nędza, Babice, Ciechowice, Zawada Książęca, Łęg, . Plan aglomeracji został opracowany w oparciu o obowiązujące wówczas następujące akty prawne :

- na podstawie Obwieszczenia Marszałka Sejmu Rzeczypospolitej Polskiej o Samorządzie Gminnym z dnia 08 marca 1990 r. (tekst jednolity Dz.U. z 1990 roku, nr 16 poz. 95 z późn. zm.).
- na podstawie art. 87 ust. 1 i ust. 4 ustawy z dnia 20 lipca 2017 roku Prawo Wodne (tekst jednolity Dz. U. z 2017 roku, poz.1566)
- na podstawie § 3 i 4 Rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 27 lipca 2018 r. w sprawie sposobu wyznaczania obszarów i granic aglomeracji (Dz. U. 2018 poz 1586. z późn. zmianami
- na podstawie Rozporządzenia Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 r. w sprawie substancji szczególnie szkodliwych dla środowiska wodnego oraz warunków, jakie należy spełnić przy wprowadzaniu do wód lub do ziemi ścieków, a także przy odprowadzaniu wód opadowych lub roztopowych do wód lub do urządzeń wodnych (dz. U. z 2019r. poz. 1311).

Gmina Nędza w całości położna jest na terenie Parku Krajobrazowego Cysterskie Kompozycje Krajobrazowe Rud Wielkich,

Zgodnie z Ustawą Prawo Wodne (Dz. U. z 2022 r. poz. 2233 z późn. zm.) na obszarach objętych między innymi formami ochrony przyrody wskaźnik koncentracji był nie mniejszy niż 90 mieszkańców na 1 km przewidywanej do wybudowania sieci kanalizacyjnej. Powyższa sytuacja zobligowała Gminę Nędza do zweryfikowania utworzonej aglomeracji, a tym samym opracowanie propozycji nowego planu aglomeracji – spełniającego wymagania Rozporządzenie Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 roku w sprawie sposobu wyznaczania obszarów i granic aglomeracji (Dz. U. 2018 poz. 1586), i wystąpienie do Marszałka Województwa Śląskiego o zmianę aglomeracji Nędza.

Przy wyznaczaniu planu aglomeracji, dane dotyczące:

- liczby mieszkańców zaczerpnięto z Gminnej Ewidencji Ludności na dzień 14-11.2022r. ,
- liczby miejsc noclegowych – na podstawie oświadczeń właścicieli pensjonatów położnych na terenie objętym aglomeracją;
- ilości i jakości ścieków przemysłowych – na podstawie ankiet opracowanych przez właścicieli zakładów, informacji otrzymanej od Przedsiębiorstwa Komunalnego Sp. z o.o. w Nędzy (dostawcy wody) oraz na podstawie literatury technicznej – Hans Ruffer, Karl-Heinz Rosenwinkler „Oczyszczanie ścieków przemysłowych” – Oficyna wydawnicza Projprzem-Eko Bydgoszcz 1998;
- przydomowych oczyszczalni ścieków – na podstawie Gminnej ewidencji przydomowych oczyszczalni ścieków (stan na dzień 08.11.2022r.);
- długości wykonanej sieci kanalizacyjnej – na podstawie Inwentaryzacji Powykonawczej Sieci Kanalizacji Sanitarnej - Ciechowice opracowanej na mapach zasadniczych w skali 1 : 1000 z dnia 22-04-2020r. ;
- planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej – na podstawie dokumentacji projektowej (projektów budowlano – wykonawczych oraz koncepcji gospodarki ściekowej).

Biorąc pod uwagę wytyczne Rozporządzenie Ministra Gospodarki Morskiej i Żeglugi Śródlądowej z dnia 12 lipca 2019 roku w sprawie sposobu wyznaczania obszarów i granic aglomeracji (Dz. U. 2018 poz. 1586), obecną aglomerację zweryfikowano w ten sposób, by

planowana do wykonania sieć kanalizacyjna była uzasadniona finansowo i technicznie, a wskaźnik koncentracji był nie mniejszy niż 90 mieszkańców na 1 km planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej.

W miejscowości Ciechowice uruchomiono budowaną w latach 2014-2021 kanalizację sanitarną o dł. 8,7 km, dla 411 mieszkańców i uruchomiono budowaną wcześniej oczyszczalnię ścieków "Ciechowice"

Z terenu całej aglomeracji ścieki będą odprowadzane do wybudowanej oczyszczalni ścieków w Ciechowicach kanalizacją sanitarną wybudowaną w 2021 roku.

Na obszarach wyłączonych z aglomeracji, a więc:

- w miejscowościach Górki Śląskie i Szymocice - docelowo przewiduje się budowę sieci kanalizacji sanitarnej zakończonej lokalną zbiorczą oczyszczalnią ścieków;
- pojedyncze zabudowania (dla których wybudowanie sieci kanalizacyjnej jest nieuzasadnione technicznie i ekonomicznie) będą wyposażane w indywidualne przydomowe oczyszczalnie ścieków, lub alternatywnie w szczelne zbiorniki bezodpływowe. Ze zbiorników bezodpływowych ścieki taborem asenizacyjnym będą wywożone na oczyszczalnię ścieków w Ciechowicach.

1. Podstawowe informacje na temat aglomeracji²

1. Nazwa aglomeracji:	Nędza
2. Wielkość RLM aglomeracji zgodnie z obowiązującą uchwałą: Rady Gminy Nędza nr XXXV-234-2020 z dnia 14-12-2020r. - RLM 5849...	
3. Wielkość RLM aglomeracji planowanej do wyznaczenia: ...	5824
4. Gmina wiodąca w aglomeracji:	Nędza
5. Gminy w aglomeracji:	Nędza
6. Wykaz nazw miast i/lub miejscowości w aglomeracji, zgodnie z dołączonym do wniosku załącznikiem graficznym ³ : Nędza, Babice, Ciechowice, Zawada Książęca, Lęg	
7. Wykaz nazw miejscowości dołączanych do obszaru aglomeracji:	nie dotyczy
8. Wykaz nazw miejscowości wyłączanych z obszaru aglomeracji.....	
9. Nazwa miejscowości, w której zlokalizowana jest oczyszczalnia ścieków:.....	Ciechowice
10. Liczba stałych mieszkańców aglomeracji :.....	5487
11. Liczba osób czasowo przebywających w aglomeracji Nędza :	220
12. Ilość ścieków powstających na terenie aglomeracji nie objętych systemem kanalizacji zbiorczej	10,0 m³/d

2. Adres wnioskodawcy (gminy, gminy wiodącej w aglomeracji)

Miejscowość:	Nędza	Ulica, nr: ...	Jana III Sobieskiego 5
Gmina:	Nędza	Powiat:	Raciborski
Województwo:	Śląskie		
Telefon: ...	32 410 23 99	Fax: ...	32 410 20 04
e-mail do kontaktu bieżącego:	ug@nedza.pl		

3. Dane kontaktowe osoby wskazanej do kontaktowania się w sprawach złożonego wniosku

1. Imię i nazwisko:	Karolina Stuchły
2. Telefon:	32 666 04 85
3. Fax:	32 410 20 04
4. E-mail:	karolina.stuchly@nedza.pl

² Według najbardziej aktualnych danych, z podaniem źródeł informacyjnych (GUS, ewidencja gminy etc.)

³ Propozycję planu aglomeracji należy przygotować w oparciu o wykaz miast i/lub miejscowości w rozumieniu ustawy z dnia 29 sierpnia 2002 r. o urzędowych nazwach miejscowości i obiektów fizjograficznych.

W przypadku miast podaje się nazwę miasta, a nie poszczególnych jego dzielnic. Szczegółowy wykaz miejscowości znajduje się w rozporządzeniu Ministra Administracji i Cyfryzacji z dnia 13 grudnia 2012 r. w sprawie wykazu urzędowego nazw miejscowości i ich części (Dz. U. z 2013 r. poz.200).

4. Dokumenty stanowiące podstawę do wyznaczenia aglomeracji

Lp.	Wyszczególnienie	Nie ⁴	Tak ⁵
1	2	3	4
1	Miejscowe plany zagospodarowania przestrzennego : - Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego Gminy Nędza w obrębie wsi Babice. Uchwała nr XXV-152-2016 Rady Gm. Nędza z dnia 14 marca 2016r. - Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego Gminy Nędza dla obszaru obejmującego sołectwie Babice w części dotyczącej wyznaczonego obszaru- etap I. - Uchwała nr XXV-152-2016 Rady Gm. Nędza z dnia 14 marca 2016r. - Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego Gminy Nędza dla obszaru sołectwa Ciechowice - Uchwała nr XXXVII-214-2016 Rady Gm. Nędza z dnia 13 października 2016r. - Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego Gminy Nędza dla obszaru sołectwa Łęg. - Uchwała nr XXXVII-216-2016 Rady Gm. Nędza z dnia 13 października 2016r. - Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego Gminy Nędza dla obszaru sołectwa Nędza - Uchwała nr XLVII-265-2017 Rady Gm. Nędza z dnia 09 marca 2017r. - Miejscowy plan zagospodarowania przestrzennego Gminy Nędza dla obszaru sołectwa Zawada Książęca. - Uchwała nr XLVII-264-2017 Rady Gm. Nędza z dnia 09 marca 2017r.		X
2	Zmiana Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego gminy Nędza - Uchwała nr XXXVI-294-2015 Rady gm. Nędza z dnia 13 maja 2013r.		X
3	Decyzje o ustaleniu lokalizacji inwestycji celu publicznego	X	
4	Wieloletnie plany rozwoju i modernizacji urządzeń wodociągowych i kanalizacyjnych : - Wieloletni plan Rozwoju i Modernizacji urządzeń wodociągowych na lata 2018-2022 będących w posiadaniu Przedsiębiorstwa Komunalnego Sp. z o.o. z siedzibą w Nędzy. Uchwała nr LVII-335-2017 Rady gm. Nędza z dnia 06 listopada 2017 r. - Zmiana uchwały nr LVII-335-2017 Rady gm. Nędza z dnia 06 listopada 2017 r. w sprawie wieloletniego planu Rozwoju i Modernizacji urządzeń wodociągowych na lata 2018-2022 będących w posiadaniu Przedsiębiorstwa Komunalnego Sp. z o.o. z siedzibą w Nędzy - Uchwała nr LXVIII-420-2018 Rady Gm. Nędza z dnia 25 czerwca 2018r. - Zmiana uchwały nr LVII-335-2017 Rady gm. Nędza z dnia 06 listopada 2017 r. w sprawie wieloletniego planu Rozwoju i Modernizacji urządzeń wodociągowych na lata 2018-2022 będących w posiadaniu Przedsiębiorstwa Komunalnego Sp. z o.o. z siedzibą w Nędzy - Uchwała nr VII-47-2019 Rady Gm. Nędza z dnia 04 marca 2019r. - Zmiana uchwały nr LVII-335-2017 Rady gm. Nędza z dnia 06 listopada 2017 r. w sprawie wieloletniego planu Rozwoju i Modernizacji urządzeń wodociągowych na lata 2018-2022 będących w posiadaniu Przedsiębiorstwa Komunalnego Sp. z o.o. z siedzibą w		X

⁴ Znakiem „X” zaznaczyć właściwą odpowiedź

	Nędzy - Uchwała nr XVI-99-2019 Rady Gm. Nędza z dnia 23 września 2019r. - Zmiana uchwały nr LVII-335-2017 Rady gm. Nędza z dnia 06 listopada 2017 r. w sprawie wieloletniego planu Rozwoju i Modernizacji urządzeń wodociągowych na lata 2018-2022 będących w posiadaniu Przedsiębiorstwa Komunalnego Sp. z o.o. z siedzibą w Nędzy - Uchwała nr XX-144-2019 Rady Gm. Nędza z dnia 19 grudnia 2019r. - Zmiana uchwały nr LVII-335-2017 Rady gm. Nędza z dnia 06 listopada 2017 r. w sprawie wieloletniego planu Rozwoju i Modernizacji urządzeń wodociągowych na lata 2018-2022 będących w posiadaniu Przedsiębiorstwa Komunalnego Sp. z o.o. z siedzibą w Nędzy - Uchwała nr XXXI-204-2020 Rady Gm. Nędza z dnia 28 września 2020r.		
5	Inne (wymienić) Wariantowa koncepcja techniczno – ekonomiczna skanalizowania gminy Nędza w zakresie ścieków sanitarnych Projekt budowy systemu kanalizacji sanitarnej na terenie gminy Nędza – etap I – sieć kanalizacji dla miejscowości Nędza i Ciechowice Uchwała Rady Gminy Nędza nr XXXV-243-2020 z dnia 14 grudnia 202r. w sprawie wyznaczenia aglomeracji Nędza w 2020r.		X

5. Opis systemu zbierania ścieków komunalnych w obrębie aglomeracji

5.1. Informacje na temat długości i rodzaju istniejącej sieci kanalizacyjnej i liczby osób korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej oraz długości i rodzaju sieci kanalizacyjnej i liczby osób korzystających z sieci kanalizacyjnej, na której wykonanie zostały pozyskane środki finansowe. (Sieć kanalizacyjna w m-ci Ciechowice została wykonana z środków własnych gminy Nędza i z pożyczki z WFOŚ)

Tabela 1. Sieć istniejąca

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			Uwagi
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ⁵	Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	5,2	411	10	421	
2	Sanitarna tłoczna	3,5				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	0				
4	Ogólnospławna tłoczna	0				
Razem		8,7	0	0	0	

⁵ Pod pojęciem „osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji” rozumie się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych w obiektach usług turystycznych, szpitalach, internatach, więzieniach etc.

Tabela 2. Sieć, na której wykonanie zostały pozyskane środki finansowe.

Lp.	Kanalizacja istniejąca	Długość [km]	Liczba osób korzystających z istniejącej kanalizacji			Uwagi (źródło finansowania)
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ⁶	Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	0	0	0	0	
2	Sanitarna tłoczna	0				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	0				
4	Ogólnospławna tłoczna	0				
Razem		0	0	0	0	

5.2. Informacje na temat długości i rodzaju planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej w celu dostosowania aglomeracji do warunków określonych w Dyrektywie Rady z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych (91/271/EWG) oraz liczby osób korzystających z planowanej sieci kanalizacyjnej.

5.2.1. Sieć kanalizacyjna o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 120 osób na 1 km sieci⁷.

Wykaz miast i/lub miejscowości wchodzących w skład aglomeracji, w obrębie których planuje się wykonanie sieci kanalizacji sanitarnej:
 **Nie dotyczy**

Lp.	Kanalizacja planowana do wykonania	Długość [km]	Liczba osób, które zostaną podłączone do planowanej do wykonania kanalizacji			Uwagi
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ⁸	Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	0	0	0	0	
2	Sanitarna tłoczna	0				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	0				
4	Ogólnospławna tłoczna	0				
Razem		0	0	0	0	

Wskaźnik długości sieci > 120 mieszkańców na 1 km sieci

⁶ Pod pojęciem „osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji” rozumie się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych w obiektach usług turystycznych, szpitalach, internatach, więzieniach etc.

⁷ Wskaźnik wyliczany jest sumarycznie dla wszystkich miast i/lub miejscowości (wchodzących w skład aglomeracji), w obrębie których planuje się budowę sieci kanalizacji sanitarnej. Należy pamiętać, aby planowane inwestycje były uzasadnione ekonomicznie. Szczegółowe uwarunkowania dotyczące wyliczania wskaźnika długości sieci znajdują się w Wytycznych do tworzenia i zmiany aglomeracji.

⁸ Pod pojęciem „osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji” przyjmuje się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych (obiekty usług turystycznych, szpitale, internaty, więzienia).

Obliczenie wskaźnika długości sieci dla planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej (dla obszaru o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 120 osób na 1 km sieci).	
Długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3 - razem]	0
Sumaryczna liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywające na terenie aglomeracji, którzy będą obsługiwani przez planowaną do wykonania sieć kanalizacyjną [kol. 6 - razem]	0
Wskaźnik długości sieci = sumaryczna liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywających na terenie aglomeracji [kol. 6 - razem] / długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3 - razem]	0

5.2.2. Sieć kanalizacyjna o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 90 osób na 1 km sieci.

Wykaz miast i/lub miejscowości (wchodzących w skład aglomeracji), w obrębie których planuje się wykonanie sieci kanalizacji sanitarnej, wraz ze wskazaniem charakteru obszaru (obszar objęty formą ochrony przyrody zgodnie z ustawą o ochronie przyrody – określić jakie; teren strefy ochronnej ujęcia wody etc.): ...**Wykaz miejscowości: Nędza, Babice, Ciechowice, Zawada Książęca, Łęg**
Całość inwestycji położona jest na terenie Parku krajobrazowego Cysterskie Kompozycje Krajobrazowe Rud Wielkich

Lp.	Kanalizacja planowana do wykonania	Długość [km]	Liczba osób, które zostaną podłączone do planowanej do wykonania kanalizacji			Uwagi
			Mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ⁹	Sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	44,5	4964	210	5174	Liczba mieszkańców wg Gminnej ewidencji ludności Liczba osób czasowo przebywających – wg oświadczeń właścicieli pensjonatów
2	Sanitarna tłoczna	6,7				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	0				
4	Ogólnospławna tłoczna	0				
Razem		51,2	4964	210	5174	

Wskaźnik długości sieci 90÷120 mieszkańców na 1 km sieci

Obliczenie wskaźnika długości sieci dla planowanej do wykonania sieci kanalizacyjnej (dla obszaru o wskaźniku długości sieci nie mniejszym niż 90 osób na 1 km sieci)	
Długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3 - razem]	51,20
Sumaryczna liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywające na terenie aglomeracji, którzy będą obsługiwani przez planowaną do wykonania sieć kanalizacyjną [kol. 6 - razem]	5174
Wskaźnik długości sieci = sumaryczna liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywających na terenie aglomeracji [kol. 6 - razem]/długość sieci kanalizacyjnej planowanej do wykonania [kol. 3 - razem]	101,054

⁹ Pod pojęciem „osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji” przyjmuje się liczbę zarejestrowanych miejsc noclegowych (obiekty usług turystycznych, szpitale, internaty, więzienia).

5.3. Informacje na temat długości i rodzaju sieci kanalizacyjnej oraz liczby osób korzystających z sieci kanalizacyjnej po dostosowaniu aglomeracji do warunków określonych w Dyrektywie Rady z dnia 21 maja 1991 r. dotyczącej oczyszczania ścieków komunalnych(91/271/EWG).

Lp.	Kanalizacja istniejąca i planowana	Długość [km]	Liczba osób korzystających z kanalizacji po dostosowaniu aglomeracji do warunków określonych w Dyrektywie 91/271/EWG			Uwagi
			mieszkańcy	Osoby czasowo przebywające na terenie aglomeracji ⁶	sumaryczna liczba osób [kol 4 + kol 5]	
1	2	3	4	5	6	7
1	Sanitarna grawitacyjna	49,7	5400	220	5620	
2	Sanitarna tłoczna	10,2				
3	Ogólnospławna grawitacyjna	0				
4	Ogólnospławna tłoczna	0				
Razem		59,90	5400	220	5620	

6. Opis gospodarki ściekowej w aglomeracji

6.1. Informacje na temat oczyszczalni ścieków.¹⁰

Aktualnie aglomeracja posiada wybudowaną oczyszczalnię ścieków. Dane zamieszczone poniżej dotyczą wybudowanej oczyszczalni ścieków.

Nazwa oczyszczalni ścieków: **Ciechowice**

Lokalizacja oczyszczalni ścieków (adres):

..... **Ciechowice, ul. Betonowa, działka nr 22/5 obręb Ciechowice**

Dane kontaktowe (telefon, e-mail, fax): ... **Przedsiębiorstwo Komunalne Sp. z o.o. ul. Nad Suminą 2, 47-440 Nędza ; Kierownik Oczyszczalni : Jerzy Sokółowski tel: +48 575 200 015**

Pozwolenie wodnoprawne na odprowadzanie ścieków z oczyszczalni do środowiska (data, znak, oznaczenie organu, termin ważności decyzji): ... **Pozwolenie wodnoprawne Nr GL.ZUZ.1.421.531.2019.AK wyd przez Dyrektora Zarządu Zlewni Wód Polskich w Gliwicach z dnia 08.01.2020r.**

Przepustowość oczyszczalni:

średnia [m³/d]: **720**

maksymalna godzinowa [m³/h]: **90**

maksymalna roczna [m³/rok]: **262800**

Projektowa wydajność oczyszczalni ścieków [RLM]: **5973**

Ilość ścieków dostarczanych do oczyszczalni ścieków, zgodnie z danymi przedłożonymi w ostatnim sprawozdaniu z realizacji KPOŚK:

Ścieki dopływające siecią kanalizacyjną [m³/d]: **0**

Ścieki dowożone [m³/d]: **0**

Średnie obciążenie oczyszczalni [m³/d]: **0**

Ilość ścieków oczyszczonych w roku poprzednim [m³/rok]: **0**

¹⁰ W przypadku funkcjonowania więcej niż jedna oczyszczalnia ścieków, dla każdej oczyszczalni należy wypełnić oddzielne tabele. Analogiczne tabele trzeba również wypełnić w przypadku planowanej oczyszczalni ścieków.

Przewidywane średnie obciążenie oczyszczalni po zrealizowaniu planowanego zakresu sieci kanalizacji sanitarnej [m³/d]:**590**.....
 Przewidywana ilość ścieków oczyszczanych w roku po zrealizowaniu planowanego zakresu sieci kanalizacji sanitarnej [m³/rok]:**215350**.....

Wartości wskaźników zanieczyszczeń ścieków surowych		
Wskaźnik	Wartość (średnia wg dokumentacji projektowej)	Uwagi
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	... 759.....	.....
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	... 1517.....	.....
Zawiesina ogólna [mg/l]	... 885.....	.....
Fosfor ogólny [mgP/l]	... 23.....	.....
Azot ogólny [mgN/l]	... 139.....	.....
Wartości wskaźników lub % redukcji zanieczyszczeń ścieków oczyszczonych ¹¹		
Wskaźnik	Wartość lub % redukcji zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym	Wartość (średnioroczna z pomiarów)
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	... 25	5,4
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	... 125	22,2
Zawiesina ogólna [mg/l]	... 35	5,4
Fosfor ogólny [mgP/l]	... Nie dotyczy	... Nie dotyczy
Azot ogólny [mgN/l]	... Nie dotyczy	... Nie dotyczy

Odbiornik ścieków oczyszczonych zgodnie z pozwoleniem wodnoprawnym:	
Nazwa ciek: potok Łęgoń	Kilometraż miejsca odprowadzania ścieków oczyszczonych: 0+270
Współrzędne geograficzne wylotu: 50° 10' 33,6"N; 18° 15' 27,5" E	

Typ oczyszczalni ścieków ¹²	
B - oczyszczalnia biologiczna spełniająca standardy odprowadzanych ścieków	X
Non B - oczyszczalnia biologiczna niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków	
PUB1 - oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N), fosforu (P) spełniająca standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji ≥ 100 000 RLM	

¹¹ Należy zwrócić uwagę, że % redukcji zanieczyszczeń dotyczy ładunku wprowadzanego na oczyszczalnię i ładunku odprowadzanego z oczyszczalni, nie zaś zawartości % zanieczyszczeń w jednostce objętościowej ścieków

¹² Znakiem „X” zaznaczyć właściwą odpowiedź

non PUB1 - oczyszczalnia jw. niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków w zakresie usuwania N i/lub P	
PUB2 - oczyszczalnia biologiczna z podwyższonym usuwaniem związków azotu (N), fosforu (P) spełniająca standardy odprowadzanych ścieków dla aglomeracji < 100 000 RLM	
non PUB2 - oczyszczalnia jw. niespełniająca standardów odprowadzanych ścieków w zakresie usuwania N i/lub P	

Podstawowe informacje na temat zamierzeń inwestycyjnych z zakresu budowy, rozbudowy lub modernizacji oczyszczalni:

W chwili obecnej oczyszczalnia ścieków jest już wybudowana i jest oddana do eksploatacji. Oczyszczalnię ścieków w Ciechowicach wybudowano wg opracowanej dokumentacji projektowej, na podstawie której uzyskano pozwolenie na budowę wydane przez Starostę Raciborskiego.

W zakres wybudowanej oczyszczalni ścieków wchodzi następujące obiekty:

- budynek socjalno – techniczny – jest budynkiem jednokondygnacyjnym z pomieszczeniami socjalnymi dla pracowników oczyszczalni oraz pomieszczeniami technicznymi takimi jak: rozdzielnia elektryczna, pomieszczenie agregatu, sterowni, kotłownia, warsztatu i dmuchaw. Powierzchnia zabudowy budynku wynosi 251,93 m² a powierzchnia użytkowa – 204,05 m².
- budynek sitopiaskownika i prasy - jest budynkiem jednokondygnacyjnym z pomieszczeniami: prasy i sito-piaskownika. W pomieszczeniu sitopiaskownika zabudowa będzie dodatkowo stała zlewna ścieków dowożonych. Powierzchnia zabudowy budynku wynosi 122,00 m² a powierzchnia użytkowa – 102,48 m².
- pompownia główna – stanowi ją prefabrykowany zbiornik żelbetowy ϕ 2200 mm zabudowany pod poziomem terenu. Wewnątrz zbiornika zamontowane będą dwie pompy zatapialne służące do przepompowywania ścieków do zbiornika retencyjnego.
- zbiornik retencyjny – wykonany jest z prefabrykowanego żelbetu, posiada kształt walca o średnicy Dz/Dw 11,92/11,6 m i objętość całkowita 630 m³. Wewnątrz zbiornika zamontowane będą mieszadła uśredniające skład ścieków oraz pompy tłoczące ścieki do bioreaktorów.
- bioreaktory (zbiorniki biologicznego oczyszczania ścieków) – 2 sztuki. Wykonane będą z prefabrykowanego żelbetu o kształcie walca o średnicy Dz/Dw 10,82/10,5m, i objętość całkowitej 536 m³ każdy. Wewnątrz każdego zbiornika zamontowane będzie następujące wyposażenie: pompa ścieków oczyszczonych, ruszt napowietrzający, mieszadło, pompa osadu nadmiernego. W centralnej części każdego zbiornika wydzielono komorę osadu nadmiernego w którym zachodzić będzie stabilizacja osadu. Ustabilizowany sad będzie kierowany na prasę z higienizacją wapnem, zabudowaną w budynku sitopiaskownika i prasy.
- zbiornik buforowy – wykonany będzie z prefabrykowanego żelbetu o kształcie walca o średnicy Dz/Dw 8,32/8 m i objętości całkowitej 301 m³. Zadaniem zbiornika buforowego jest magazynowanie oczyszczonych ścieków celem odprowadzenia ich do odbiornika z minimalną wydajnością w ciągu całej doby. Zbiornik ten będzie wyposażony w pompy odprowadzające oczyszczone ścieki do odbiornika.
- układ pomiarowy ścieków oczyszczonych odprowadzanych do odbiornika – służący do pomiaru ilości ścieków odprowadzanych do odbiornika
- rurociągi technologiczne międzyobiektywne – do rurociągów tych zalicza się rurociągi kanalizacyjne grawitacyjne i tłoczne, rurociągi osadu, rurociągi powietrza, rurociągi wodociągowe.
- kable elektryczne zasilania i sterowania;
- zagospodarowanie terenu: place, ogrodzenie, zieleń itp.

6.2. Informacje dotyczące indywidualnych systemów oczyszczania ścieków obsługujących mieszkańców aglomeracji

Podstawowe informacje na temat istniejących na terenie aglomeracji indywidualnych systemów oczyszczania ścieków oraz zamierzeń inwestycyjnych w tym zakresie:

Na terenie aglomeracji Nędza – w oparciu o ewidencję przydomowych oczyszczalni ścieków prowadzoną przez Gminę Nędza – w chwili obecnej funkcjonuje 138 przydomowych oczyszczalni ścieków. Ilość osób które korzystają z przydomowych oczyszczalni ścieków wynosi łącznie 647 osoby.

Ilość osób korzystających z bezodpływowych zbiorników wynosi 4874 osób.

Ilość ścieków odprowadzana do zbiorników bezodpływowych ...ok 500,0 m³/d.....

Liczba ta nie obejmuje przydomowych oczyszczalni ścieków i zbiorników bezodpływowych położonych na terenie Szymocic i Górki Śląskich. W związku z tym po wybudowaniu zbiorczego systemu kanalizacyjnego zakończonego istniejącą już oczyszczalnią ścieków w Ciechowicach, ścieki z likwidowanych zbiorników bezodpływowych zostaną włączone do sieci kanalizacji zbiorczej, którą to siecią ścieki będą odprowadzane łącznie z pozostałymi ściekami powstającymi na terenie aglomeracji – do komunalnej oczyszczalni ścieków w Ciechowicach.

Po wybudowaniu systemu kanalizacji sanitarnej na terenie aglomeracji Nędza nie przewiduje się zabudowy nowych przydomowych oczyszczalni ścieków. Wszystkie zabudowania znajdujące się na terenie aglomeracji Nędza zostaną przyłączone do kanalizacji sanitarnej odprowadzającej ścieki komunalne do oczyszczalni ścieków w Ciechowicach.

6.3. Informacje dotyczące końcowego punktu zrzutu (w przypadku braku oczyszczalni ścieków na terenie aglomeracji)

Końcowy punkt zrzutu:	
Nazwa aglomeracji, do której będą odprowadzane ścieki: Nie dotyczy	Współrzędne geograficzne końcowego punktu zrzutu: Nie dotyczy
Nazwa oraz typ oczyszczalni ścieków, do której będą odprowadzane ścieki komunalne: Nie dotyczy	

6.4. Informacje o średniej dobowej ilości i jakości ścieków komunalnych powstających na terenie aglomeracji oraz ich składzie jakościowym.

Ilość ścieków komunalnych powstających na terenie aglomeracji [m ³ /d]: ... 600		
Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Uwagi
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	... 759.....	.....
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	... 1517.....	.....
Zawiesina ogólna [mg/l]	... 885.....	.....
Fosfor ogólny [mgP/l]	... 23.....	.....
Azot ogólny [mgN/l]	... 139.....	.....

*) wartość średnia określona na podstawie dokumentacji projektowej oczyszczalni ścieków w Ciechowicach

6.5. Informacje o ilości i składzie jakościowym ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady do systemu kanalizacji zbiorczej.

Wykaz zakładów przemysłowych oraz określenie charakteru zakładów usługowych podłączonych do systemu kanalizacji zbiorczej:

Zakłady przemysłowe:

- **Warsztat Usługowo – Rzemieślniczo – Wędliniarski Jerzy Przybyła, Ciechowice ul. Raciborska 32, 47-440 Nędza.**

Ilość ścieków przemysłowych (powstających w zakładach przemysłowych i usługowych), odprowadzanych do kanalizacji [m³/d]**2,0**.....

Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Ładunek zanieczyszczeń odprowadzany w ciągu doby [g/d]
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]	 3500	nie dotyczy
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]	 5500	nie dotyczy
Zawiesina ogólna [mg/l]	 1500	nie dotyczy
Fosfor ogólny [mgP/l]	 25	nie dotyczy
Azot ogólny [mgN/l]	 200	nie dotyczy
.....	 0	nie dotyczy

6.6. Informacje o zakładach, których podłączenie do systemu kanalizacji zbiorczej jest planowane.

Wykaz zakładów przemysłowych oraz określenie charakteru zakładów usługowych planowanych do podłączenia do systemu kanalizacji zbiorczej:

Do sieci kanalizacji zostaną podłączone również zakłady usługowe znajdujące się na terenie aglomeracji, do których należy zaliczyć: warsztaty mechaniki samochodowej, zakład usługowy kowalstwa artystycznego (ogrodzenia kute, płoty, balustrady, barierki, bramy, furtki, kraty itp.)

Ilość ścieków przemysłowych odprowadzanych przez zakłady planowane do podłączenia do kanalizacji [m³/d]:**0,0**.....

Wskaźnik	Wartość wskaźnika zanieczyszczeń	Ładunek zanieczyszczeń odprowadzany w ciągu doby przez zakłady planowane do podłączenia [g/d] ¹³
1	2	3
BZT ₅ [mgO ₂ /l]		nie dotyczy
ChZT _{Cr} [mgO ₂ /l]		nie dotyczy
Zawiesina ogólna [mg/l]		nie dotyczy
Fosfor ogólny [mgP/l]		nie dotyczy
Azot ogólny [mgN/l]		nie dotyczy
.....		nie dotyczy

¹³ Podać wyłącznie dla BZT₅.

6.7. Uzasadnienie określonej dla aglomeracji równoważnej liczby mieszkańców.

Wyszczególnienie:	RLM
Liczba mieszkańców korzystających z istniejącej sieci kanalizacyjnej (pkt 5.1 Tab. 1 kol. 4)	411
Liczba mieszkańców, planowanych do przyłączenia do sieci kanalizacyjnej, na której wykonanie środki finansowe zostały pozyskane (pkt 5.1 Tab. 2 kol. 4)	0
Liczba mieszkańców planowanych do podłączenia do projektowanej sieci kanalizacyjnej (pkt 5.2.1 kol. 4 + pkt 5.2.2 kol. 4)	4964
Liczba osób czasowo przebywających korzystających z sieci kanalizacyjnej (pkt 5.1 Tab. 1 kol. 5)	10
Liczba osób czasowo przebywających, planowanych do przyłączenia do sieci kanalizacyjnej, na której wykonanie środki finansowe zostały pozyskane (pkt 5.1 Tab. 2 kol. 5)	0
Liczba osób czasowo przebywających planowanych do podłączenia do projektowanej sieci kanalizacyjnej (pkt 5.2.1 kol. 5 + pkt 5.2.2 kol. 5)	210
Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków odprowadzanych przez zakłady przemysłowe i usługowe korzystające z istniejącej sieci kanalizacyjnej [kol. 3 pkt 6.5 / 60 g/d]	117
Równoważna Liczba Mieszkańców wynikająca z dobowego ładunku ścieków, który będzie odprowadzanych przez zakłady przemysłowe i usługowe planowane do podłączenia do sieci kanalizacyjnej [kol. 3 pkt 6.6 / 60 g/d]	0
Liczba mieszkańców oraz osób czasowo przebywających na terenie aglomeracji, korzystających z indywidualnych systemów oczyszczania ścieków komunalnych (przydomowe oczyszczalnie ścieków, zbiorniki bezodpływowe), nieplanowanych do podłączenia do sieci, określona na podstawie rejestrów prowadzonych przez gminę	
Równoważna Liczba Mieszkańców RLM (suma)	5824

7. Informacje o strefach ochronnych ujęć wody, występujących na obszarze aglomeracji, obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej zawierające oznaczenie aktu prawa miejscowego lub decyzje ustanawiające te strefy oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych terenach.

Na obszarze aglomeracji ustanowiono strefę ochronną ujęć wód podziemnych w studniach 2z i 2.

Ujęcie wód podziemnych w studniach 2z i 2 ustanowiono decyzją Starosty Raciborskiego nr SE.II.6320.1.2015 w dniu 28 kwietnia 2015r. na działce nr 981, a.m. obręb Nędza obejmującą wyłącznie teren ochrony bezpośredniej o powierzchni 4.300 m².

Ujęcie wody w studni S-1 w miejscowości Babice gm. Nędza na działce ewidencyjnej nr 385/4 obręb Babice o powierzchni 0.0315 ha na podstawie Rozporządzenia nr 1/2017 Dyrektora Regionalnego Zarządu Gospodarki Wodnej w Gliwicach z dnia 31 stycznia 2017 r. wraz ze strefą ochrony bezpośredniej i pośredniej znajduje się na terenie gminy Nędza jednak poza terenem wyznaczonej aglomeracji.

8. Informacje o obszarach ochronnych zbiorników wód śródlądowych, występujących na obszarze aglomeracji, zawierające oznaczenie aktu prawa miejscowego ustanawiającego te obszary oraz zakazy, nakazy i ograniczenia obowiązujące na tych obszarach.

...Na obszarze aglomeracji nie ustanowiono żadnych obszarów ochronnych wód śródlądowych

9. Informacje o formach ochrony przyrody, występujących na obszarze aglomeracji, zawierające nazwę formy ochrony przyrody oraz wskazanie aktu prawnego uznającego określony obszar za formę ochrony przyrody.

Cały obszar aglomeracji położony jest na terenie Parku Krajobrazowego „Cysterskie Kompozycje Krajobrazowe Rud Wielkich”. Park ten został utworzony Rozporządzeniem Wojewody Katowickiego nr 181/93 z 23 listopada 1993r (Dz. Urz. Woj. Katowickiego z 1993 r. nr 15, poz. 130) wraz ze zmianą – Rozporządzenie Wojewody Śląskiego Nr 37/2000 z 28 sierpnia 2000 (Dz. Urz. Woj. Śląskiego z 2000r nr 35, poz. 548)

10. Poprawność wykonania części graficznej.

Lp.	Wyszczególnienie	Nie ¹⁴	Tak ¹⁴	Nie dotyczy ¹⁴
1	2	3	4	5
1	Część graficzna została wykonana na mapie topograficznej w skali 1: 10 000, a w przypadku jej braku - w skali 1:25 000.		X	
2	Oznaczono granice obszaru proponowanej aglomeracji (obszar objęty i przewidziany do objęcia zasięgiem systemu kanalizacji zbiorczej wyznaczony wzdłuż zewnętrznych granic działek ewidencyjnych zabudowanych lub przeznaczonych pod zabudowę, skanalizowanych lub przewidzianych do skanalizowania).		X	
3	Oznaczono znajdujące się na terenie aglomeracji oczyszczalnie ścieków komunalnych, do których odprowadzane są (bądź odprowadzane będą) ścieki komunalne.		X	
4	Oznaczono granice administracyjne gminy / gmin zgodne z danymi z państwowego rejestru granic.		X	
5	Oznaczono granice stref ochronnych ujęć wody obejmujących tereny ochrony bezpośredniej i tereny ochrony pośredniej.		X	
6	Oznaczono granice obszarów ochronnych zbiorników wód śródlądowych.			X
7	Oznaczono granice terenów objętych formami ochrony przyrody w rozumieniu ustawy z dnia 16 kwietnia 2004 r. o ochronie przyrody lub obszarów mających znaczenie dla Wspólnoty, znajdującego się na liście, o której mowa w art. 27 ust. 1 tej ustawy.		X	
8	Określono skalę planu w formie liczbowej i liniowej.		X	
9	Część graficzna została podpisana przez osobę upoważnioną do reprezentowania gminy (gminy wiodącej).		X	

Zaznaczenie jednej odpowiedzi „NIE” świadczy o niewłaściwym wykonaniu załącznika graficznego do wniosku o wyznaczenie obszaru i granic aglomeracji. Tak wykonany dokument – mapa nie może być podstawą do pozytywnego rozpatrzenia wniosku. Załącznik graficzny wymaga poprawienia. Odpowiedzi „NIE DOTYCZY” mogą wystąpić jedynie w wierszach Nr 5, 6 i 7.

Podpisy osoby upoważnionej do reprezentowania Wnioskodawcy

(data, imię i nazwisko /pieczęć imienna/ podpis)	(pieczęć Wnioskodawcy)
--	------------------------

¹⁴ Znakiem „X” zaznaczyć właściwą odpowiedź.

Plan aglomeracji gminy Nędza

- Granica Parku Krajobrazowego "Cysterskie Kompozycje Rud Wielkich"
- Granice gminy Nędza
- Obszar i granice aglomeracji
- Oczyszczalnia ścieków
- Nędza
- Nazwy miejscowości
- Strefa ochrony pośredniej ujęcia wody podziemnej S-1, 2z i 2.

1 : 25 000
1 cm - 250 m

